

La Promesa de Dios a Abraham, Grabado por Julius Schnorr von Carolsfeld, Die Bibel in Bildern, 1860

SEGUNDO DOMINGO EN CUARESMA (Año B)

EL 25 DE FEBRERO, 2024
9:30 AM



ALL SAINTS EPISCOPAL CHURCH
WOODHAVEN, NEW YORK



Rito de Inicio

Favor de pararse en el sonido de la campana, mientras que entran los ministros sagrados en silencio.

El Celebrante empieza la Misa con la Aclamación

✠. Bendigan al Señor, quien perdona todos nuestros pecados.

R. *Para siempre es su misericordia.*

El Celebrante continúa:

Dios omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. *Amén.*

El Decálogo

✠. Escuchen los mandamientos de Dios a su pueblo: Yo soy el Señor tu Dios que te sacó de la servidumbre. No tendrás otros dioses delante de mí.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No te harás imagen alguna.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No invocarás en falso el Nombre del Señor tu Dios.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. Recuerda el día del sábado para santificarlo.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. Honra a tu padre y a tu madre.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No asesinarás.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No cometerás adulterio.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No robarás.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No darás testimonio falso.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

✠. No codiciarás nada de lo que pertenezca a tu prójimo.

R. *Amén. Señor, ten piedad.*

La Colecta del 2º Domingo en Cuaresma

✠. El Señor sea con ustedes.

R. *Y con tu espíritu.*

Oremos. Oh Dios, cuya gloria es siempre tener misericordia: sé benigno a todos los que se han descarriado de tus caminos, y tráelos de nuevo con corazones penitentes y fe firme, para recibir y abrazar la verdad inmutable de tu Verbo, Jesucristo tu Hijo; que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. *Amén.*

Liturgia de la Palabra

Siéntense, por favor.

La Primera Lectura Génesis 17:1-7, 15-16

Cuando Abram tenía noventa y nueve años, el SEÑOR se le apareció y le dijo: «Yo soy el Dios todopoderoso; vive una vida sin tacha delante de mí, y yo haré una alianza contigo: haré que tengas muchísimos descendientes.» Entonces Abram se inclinó hasta tocar el suelo con la frente, mientras Dios seguía diciéndole: «Ésta es la alianza que hago contigo: Tú serás el padre de muchas naciones, y ya no vas a llamarte Abram. Desde ahora te llamarás Abraham, porque te voy a hacer padre de muchas naciones. Haré que tus descendientes sean muy numerosos; de ti saldrán reyes y naciones. La alianza que hago contigo, y que haré con todos tus descendientes en el futuro, es que yo seré siempre tu Dios y el Dios de ellos.» También Dios le dijo a Abraham: «Tu esposa Sarai ya no se va a llamar así. De ahora en adelante se llamará Sara. La voy a bendecir, y te daré un hijo por medio de ella. Sí, voy a bendecirla. Ella será la madre de muchas naciones, y sus descendientes serán reyes de pueblos.»

✠. Palabra del Señor.

R. *Demos gracias a Dios.*

Salmo 22:22-30

Qui timetis Dominum

22 Los que temen al SEÑOR, alábenle; glorifíquense, oh vástago de Jacob; tengan miedo de él, oh descendencia de Israel;

23 Porque no menospreció ni abominó la aflicción de los afligidos, ni de ellos escondió su rostro; sino que cuando clamaron a él, los oyó.

- 24 De ti será mi alabanza en la gran congregación; mis votos pagaré delante de los que le temen.
- 25 Comerán los pobres, y serán saciados, alabarán al SEÑOR los que le buscan: ¡Viva su corazón para siempre!
- 26 Se acordarán y se volverán al SEÑOR todos los confines de la tierra, y todas las familias de las naciones delante de ti se inclinan;
- 27 Porque del SEÑOR es el reino, y él rige las naciones.
- 28 Sólo ante él se postrarán los que duermen en la tierra; delante de él doblarán la rodilla todos los que bajan al polvo.
- 29 Me hará vivir para él; mi descendencia le servirá; será contada como suya para siempre.
- 30 Vendrán y anunciarán al pueblo aún no nacido los hechos asombrosos que hizo.

La Epístola

Romanos 4:13-25

Dios prometió a Abraham y a sus descendientes que recibirían el mundo como herencia; pero esta promesa no estaba condicionada al cumplimiento de la ley, sino a la justicia que se basa en la fe. Pues si los que han de recibir la herencia son los que se basan en la ley, entonces la fe resultaría cosa inútil y la promesa de Dios perdería su valor. Porque la ley trae castigo; pero donde no hay ley, tampoco hay faltas contra la ley. Por eso, para que la promesa hecha a Abraham conservara su valor para todos sus descendientes, fue un don gratuito, basado en la fe. Es decir, la promesa no es solamente para los que se basan en la ley, sino también para todos los que se basan en la fe, como Abraham. De esa manera, él viene a ser padre de todos nosotros, como dice la Escritura: «Te he hecho padre de muchas naciones.» Éste es el Dios en quien Abraham creyó, el Dios que da vida a los muertos y crea las cosas que aún no existen. Cuando ya no había esperanza, Abraham creyó y tuvo esperanza, y así vino a ser «padre de muchas naciones», conforme a lo que Dios le había dicho: «Así será el número de tus descendientes.» La fe de Abraham no se debilitó, aunque ya tenía casi cien años de edad y se daba cuenta de que tanto él como Sara ya estaban casi muertos, y que eran demasiado viejos para tener hijos. No dudó ni

desconfió de la promesa de Dios, sino que tuvo una fe más fuerte. Alabó a Dios, plenamente convencido de que Dios tiene poder para cumplir lo que promete. Por eso, Dios le tuvo esto en cuenta y lo reconoció como justo. Y esto de que Dios se lo tuvo en cuenta, no se escribió solamente de Abraham; se escribió también de nosotros. Pues Dios también nos tiene en cuenta la fe, si creemos en aquel que resucitó a Jesús, nuestro Señor, que fue entregado a la muerte por nuestros pecados y resucitado para hacernos justos.

℣. Palabra del Señor.

℟. *Demos gracias a Dios.*

De pie, por favor.

Tracto del Evangelio

Tribulationes

Las angustias de mi corazón se han aumentado; sácame de mis congojas. Mira mi aflicción y miseria, y perdona todos mis pecados. *Salmo 25:16-17*

El Evangelio

San Marcos 8:31–38

Santo Evangelio de nuestro Señor Jesucristo, según San Marcos. *¡Gloria a ti, Cristo Señor!*

Jesús comenzó a enseñarles que el Hijo del hombre tendría que sufrir mucho, y que sería rechazado por los ancianos, por los jefes de los sacerdotes y por los maestros de la ley. Les dijo que lo iban a matar, pero que resucitaría a los tres días. Esto se lo advirtió claramente. Entonces Pedro lo llevó aparte y comenzó a reprenderlo. Pero Jesús se volvió, miró a los discípulos y reprendió a Pedro, diciéndole: «¡Apártate de mí, Satanás! Tú no ves las cosas como las ve Dios, sino como las ven los hombres.» Luego Jesús llamó a sus discípulos y a la gente, y dijo: «Si alguno quiere ser discípulo mío, olvídense de sí mismo, cargue con su cruz y sígame. Porque el que quiera salvar su vida, la perderá; pero el que pierda la vida por causa mía y por aceptar el evangelio, la salvará. ¿De qué le sirve al hombre ganar el mundo entero, si pierde la vida? O también, ¿cuánto podrá pagar el hombre por su vida? Pues si alguno se avergüenza de mí y de mi mensaje delante de esta gente infiel y pecadora, también el Hijo del hombre se avergonzará de él cuando venga con la gloria de su Padre y con los santos ángeles.»

℣. El Evangelio del Señor.

℟. *Te alabamos, Cristo Señor.*

Sermón

Padre Whitmire

El Credo Niceno

Creo en un solo Dios, Padre todopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra, de todo lo
visible e invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de
Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz,
Dios verdadero de Dios verdadero,
engendrado, no creado,
de la misma naturaleza que el Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros y por nuestra salvación bajó
del cielo:

(inclinense) por obra del Espíritu Santo
se encarnó de María, la Virgen,
y se hizo hombre. *(de pie)*

Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de
Poncio Pilato: padeció y fue sepultado.
Resucitó al tercer día, según las Escrituras,
subió al cielo y está sentado a la derecha del
Padre.
De nuevo vendrá con gloria para juzgar a
vivos y muertos,
y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo,
Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo
recibe una misma adoración y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia,
que es una, santa, católica y apostólica.

Confieso que hay un solo Bautismo
para el perdón de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos y la vida del
mundo futuro. Amén.

La Oración de los Fieles

El/La Líder empieza:

En paz, te suplicamos, Señor, diciendo: “Señor,
ten piedad.”

Por la paz del mundo, por el bienestar de la santa
Iglesia de Dios, por la unidad de todos los
pueblos, y por la salvación de todas las almas, te
suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por Justin, el Arzobispo de Canterbury; Michael,
nuestro Obispo Presidente y Primado; Lawrence,
Geraldyn, Daniel, y Bill, nuestros obispos; Norman,
nuestro Rector; para todos los obispos,
sacerdotes, y diáconos; y para todo el pueblo santo
de Dios, te suplicamos, Señor. ***Señor ten piedad.***

Por la misión de la Iglesia, para que en testimonio
fiel proclame el Evangelio hasta los confines de la
tierra. En el Ciclo Anglicano de Oración oramos
por el clero y pueblo de...; por nuestras diócesis
compañeras de Ecuador Central, Cape Coast en
Ghana, y Torit en Sudán del Sur. En el Ciclo
diocesano de Oración, oramos por..., te
suplicamos, Señor. ***Señor ten piedad.***

Por Joseph, nuestro Presidente; Kathy, nuestra
Gobernadora; Eric, nuestro Alcalde; por los
líderes de las naciones; por ellos que sirven en
nuestras fuerzas armadas; y por todos en
autoridad, para que sirvan a la justicia y
promuevan la dignidad y la libertad de cada
persona, te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por los ancianos e inválidos; por los viudos y
huérfanos; y por los enfermos y los que sufren; y
oramos por ellos en nuestra lista de oración
parroquial..., te suplicamos, Señor. ***Señor, ten
piedad.***

Por esta congregación, para que seamos liberados
de dureza de corazón y manifiestemos tu gloria en
todo lo que hagamos; rogamos por aquellos que
celebran cumple-años y aniversarios esta
semana...; y por aquellos que están visitándonos
hoy, te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Por aquellos que viven en países que
experimentan conflictos políticos y abusos de
derechos humanos, recordando especialmente en
este momento el pueblo de Colombia, Guyana,
Venezuela, Afganistán, China, el pueblo palestino,
y por todos aquellos involucrados en la guerra en
Ucrania: que la dignidad de todas las personas sea
respectada y los conflictos se resuelvan con amor,
te suplicamos, Señor. ***Señor, ten piedad.***

Oramos especialmente por aquellos en la Tierra Santa: Oh Dios de toda justicia y paz, a ti clamamos en medio del dolor y el trauma de la violencia y el miedo que prevalece en la Tierra Santa. Está con aquellos que te necesitan en estos días de sufrimiento; Oramos por personas de todas las religiones (judíos, musulmanes y cristianos), y para todos los habitantes de la tierra. Te rogamos, oh Señor, por el fin de la violencia y el establecimiento de la paz, y te rogamos que lleves justicia y equidad a los pueblos. Guíanos a tu reino donde todas personas sean tratadas con dignidad y honor como tus hijos, porque tú eres nuestro Padre Celestial; te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Por aquellos que han muerto en la comunión de tu Iglesia...; y por aquellos cuya fe sólo tú conoces; para que con todos tus Santos tengan descanso en ese lugar donde no hay dolor ni tristeza, sino vida eterna, te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Les invitamos a ustedes ofrecer sus propias oraciones y acciones de gracia en silencio o en voz alta, para que podamos rogar por ustedes y con ustedes. [silencio] Te suplicamos, Señor. **Señor, ten piedad.**

Gozándonos en la comunión de la Bendita Virgen María, y todos los Santos, encomendémonos los unos a los otros, y toda nuestra vida, a Cristo nuestro Dios. **A ti, Señor nuestro Dios.**

El Celebrante concluye con una plegaria final.

Omnipotente y eterno Dios, que gobiernas todas las cosas en el cielo y en la tierra: Acepta misericordiosamente las oraciones de tu pueblo y fortalécenos para hacer tu voluntad; mediante Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

La Confesión y Absolución

Dios Todopoderoso, **Padre de Jesucristo nuestro Señor, creador de todas las cosas, juez de toda persona: Reconocemos y lamentamos nuestros múltiples pecados y maldades que hemos cometido a veces en pensamiento, palabra, y acción contra tu divina majestad, provocando justamente tu ira e indignación contra nosotros. Nos arrepentimos sinceramente y lamentamos de todo corazón estas fechorías nuestras. Su**

memoria nos aflige; su peso nos es intolerable. Ten piedad de nosotros, ten piedad, Padre misericordiosísimo; por el amor de tu Hijo, Jesucristo nuestro Señor, perdónanos por todo lo que ha pasado, y concede que podamos, de ahora en adelante, servirte y agradarte en novedad de vida para la honra y gloria de tu nombre; por Jesucristo nuestro Señor. Amén.

El Celebrante continuará con la absolución general

Dios Todopoderoso, nuestro Padre celestial, que en su gran piedad ha prometido perdonar a quienes se arrepienten sinceramente, y vuelven a él con verdadera fe: tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados, les confirme y fortalezca en toda virtud, y les lleve a la vida eterna; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Las Palabras Confortables

Escuchen la Palabra de Dios a toda persona que regresa a Él:

Vengan a mí, todos ustedes que están fatigados y cargados, y yo les haré descansar. *Mateo 11:28-30*

Tanto amó Dios al mundo que entregó su único Hijo para que quien crea en él no se pierda, sino tenga vida eterna. *Juan 1:16*

Esta declaración es verdadera y digna de toda aceptación: que Cristo Jesús vino al mundo para salvar a los pecadores. *1 Timoteo 1:15*

Si alguno peca, tenemos quien nos defienda delante del Padre, Jesucristo el justo. Él se entregó como ofrenda por nuestros pecados y no solo por los nuestros, sino por los de todo el mundo. *1 Juan 2:1-2*

La Paz

∞. La paz del Señor esté siempre con ustedes.
✠. **Y con tu espíritu.**

El Ofertorio

Como el pan y vino son ofrecidos, el Celebrante dirá

Bendito seas, Señor, Dios de toda la creación: a través de tu bondad tenemos este pan, fruto de la tierra y del trabajo del hombre; se convertirá en nuestro pan de vida.

✠. **Bendito sea Dios por siempre.**

Bendito seas, Señor, Dios de toda la creación: a través de tu bondad tenemos este vino, fruto de la vid y del trabajo del hombre; se convertirá en nuestra bebida espiritual.

R. *Bendito sea Dios por siempre.*

La Secreta

Te pedimos, Señor, que esta oblación borre todos nuestros pecados, santifique los cuerpos y las almas de tus siervos y nos prepare a celebrar dignamente las fiestas pascales; por Jesucristo nuestro Señor. *Amén.*

La Santa Eucaristía

(Plegaria Eucarística I)

✠. El Señor esté con ustedes.

R. *Y con tu espíritu.*

✠. ¡Arriba los corazones!

R. *Los elevamos al Señor.*

✠. Demos gracias al Señor nuestro Dios.

R. *¡Es digno y justo!*

El Celebrante continúa:

Es muy digno, justo, y nuestro deber en todo tiempo y lugar, darte gracias, Señor, Padre santo, todopoderoso y eterno: por Jesucristo nuestro Señor, quien fue tentado en todo como nosotros, mas nunca cometió pecado. Por su gracia podemos triunfar sobre todo mal y no vivir ya más para nosotros, sino para él, que murió y resucitó por nosotros.

Por tanto con ángeles, arcángeles y todos los coros celestiales loamos y magnificamos tu glorioso nombre, alabándote eternamente y diciendo:

Santo y Bendito *Sanctus et Benedictus*

Santo, santo, santo. Santo es el Señor,

Dios del universo.

Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria.

Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

Bendito él que viene en el nombre del Señor.

Hosanna, hosanna, hosanna en el cielo.

¶ *Se puede permanecer de pie o arrodillarse.*

El Celebrante continúa:

Toda la gloria sea tuya, Dios Todopoderoso, nuestro Padre celestial; por que en tú tierna piedad

nos diste a Jesucristo, tu Hijo único, para que sufriera muerte crucificado por nuestra redención. y así redimirnos. Una vez por todas, se entregó como ofrenda, sacrificio, oblación y satisfacción por los pecados del mundo entero, de manera completa, perfecta y suficiente; y estableció un memorial perpetuo de su muerte y sacrificio, que en el evangelio nos mandó conmemorar hasta que vuelva.

La noche en que fue traicionado, Jesús tomó pan; y después de darte gracias, lo partió y dio a sus discípulos, y dijo:

«TOMEN Y COMAN:

ESTO ES MI CUERPO, QUE SE ENTREGA POR USTEDES.

HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA.»

Igualmente, después de cenar, tomó el cáliz y después de darte gracias, se lo dio a ellos y dijo:

«BEBAN TODOS.

ÉSTA ES MI SANGRE DE LA NUEVA ALIANZA,

QUE POR USTEDES Y POR MUCHOS

SE DERRAMA PARA PERDONAR A LOS PECADOS.

CADA VEZ QUE LO BEBAN,

HAGAN ESTO EN MEMORIA MÍA.»

Por tanto, O Señor y Padre celestial, según la institución de tu amadísimo Hijo nuestro Señor Jesucristo, nosotros tus humildes servidores celebramos y llevamos, ante tu divina Majestad, con estos santos dones que te ofrecemos, el memorial que tu Hijo nos mandó hacer; recordando así su bendita pasión y preciosa muerte, su poderosa resurrección y gloriosa ascensión el memorial que tu Hijo ordeno y, recordando su bendita pasión y muerte, su poderosa resurrección, y gloriosa ascensión; agradeciéndote los innumerables favores que el mismo procuró para nosotros.

Y te pedimos humildemente, O Padre misericordioso, que nos escuches; y mediante tu gran bondad, que bendigas y santifiques, con tu Palabra y Santo Espíritu, estos tus dones y criaturas de pan y vino; y que, por recibirlos según la santa institución de tu Hijo nuestro Salvador Jesucristo, compartamos su preciosísimo Cuerpo y preciosísima Sangre.

Y deseamos de todo corazón que, por tu bondad paternal, aceptes nuestra ofrenda de alabanza y acción de gracia, rogándote humildemente que, por los méritos y la muerte de tu Hijo Jesucristo, por fe en su sangre, nosotros y tu Iglesia entera obtengamos el perdón de los pecados, y los demás favores de su pasión.

Aquí, oh Señor, te ofrecemos y te presentamos todo lo que somos, nuestros cuerpos y almas, para ser una ofrenda viva, santa y agradable a ti. Humildemente te suplicamos que con todos quienes participarán en esta santa Comunión, recibamos dignamente el cuerpo y la sangre de tu Hijo Jesucristo; y que seamos llenos de tu gracia y bendición celestial, hechos un solo cuerpo con él, para que more en nosotros y moremos en él.

Y, aunque no somos dignos de ofrecerte sacrificio debido a nuestros múltiples pecados, te rogamos que aceptes esta nuestra debida y servicio leales, no juzgándonos, sino perdonándonos por Jesucristo nuestro Señor.

Por él y con él, en la unidad del Espíritu Santo, todo honor y gloria sean tuyos, Padre Todopoderoso, ahora y por siempre. **AMÉN.**

Ahora, como nuestro Salvador Cristo nos enseñó, oremos:

El Padre nuestro

Pater noster

Padre nuestro, *que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre. Venga a nosotros tu Reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en la tentación, y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.*

Fracción del Pan

℣. Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

℟. *¡Celebremos la fiesta!*

Agnus Dei

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Ten piedad de nosotros.**

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Ten piedad de nosotros.**

℣. Cordero de Dios que quitas los pecados del mundo: **℟. Danos tu paz.**

Elevando el Santísimo Sacramento, el Celebrante dice
Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios. Tómenlos en memoria de que Cristo murió por ustedes, y aliméntense de él en sus corazones, por fe y con agradecimiento.

Todos están invitados a la mesa del Señor. Se permite a todos cristianos bautizados en cualquier tradición recibir el Santísimo Sacramento. Si no quiere tomar parte, puede recibir una bendición del sacerdote por cruzar sus brazos sobre el pecho al acercarse.

Un Acto de Comunión Espiritual

¶ *Si no puede recibir el Santísimo Sacramento físicamente, está invitado a recibir a Jesús espiritualmente por hacer un Acto de Comunión Espiritual. Rece la siguiente oración:*

Jesús mío, creo que estás presente en el Santísimo Sacramento. Te amo sobre todas las cosas y te deseo en mi alma. Ya que ahora no puedo recibarte sacramentalmente, ven al menos espiritualmente en mi corazón. Te abrazo, como si ya estuvieras allí, y me uno totalmente a ti; no permitas que nunca me separe de ti. Amén.

Plegaria después de la Comunión

Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

Colecta después de la Comunión

Te damos gracias, Señor, porque, al darnos en este Sacramento el Cuerpo glorioso de tu Hijo, nos haces partícipes, ya en este mundo, de los bienes eternos de tu reino; por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

Canción “Perdona a tu pueblo, Señor”

[Estribillo]

Perdona a tu pueblo, Señor.

Perdona a tu pueblo, perdónale, Señor.

No estés eternamente enojado
no estés eternamente enojado,
perdónale Señor.

Reconocemos nuestro pecado,
que tantas veces has perdonado,
Perdónanos, Señor.

Desde la cruz nos diste a tu Madre,
vuélvenos al abrazo del Padre.
Perdónanos, Señor.

La Oración sobre el Pueblo

Póstrense de hinojos delante del Señor.

El Celebrante dirá

Guarda a esta tu familia, Señor, con tu misericordia imperecedera, para que confiado solamente en el auxilio de tu gracia celestial, sea sostenida por tu divina protección; por Cristo nuestro Señor.

Amén.

El Envío

∇. Bendigamos al Señor.

℟. ***Demos gracias a Dios.***

ORACIONES POR ELLOS EN NECESIDAD

Debbie Tuffano
George Kelly
Darlene Kelly
Elna Rampersaud Goorahoo
Nazmoon Khan
Anjani Boodram
Roy Smith
Katie Paulson Cline
Norma Chapparo
Debbie Dawson
Maureen Tai
Alvin Nandi
Dorothy Wildhagen
Hazra Whitney
Cyril Hassell

Ronald Lall
Alison Briones
Harrinarian Wishart
Emily Hunter
Ronald Persaud
Norma Harripersaud
Rhoda Mann
Caroline Ureña
Rosa Vasquez
Ruben Aguirre
Kenneth Kawall
Frank Pagano
James Crawford
Barbara Marshall
Larry Orsomarso

Sherry B. Singh
Marsh Dean
Rose Francis
Enid Kelly
Uriah Uhomobhi
Christine Surdyka
Harriman Supersad
Sintra Supersad
+Michael Curry, Presiding
Bishop
Andy Maharaj
Elma Devilla
Mark Schaffrod
Canon Ephraim Goorahoo+
Harold Kauffman

LOS DIFUNTOS FIELES

Thelma Reynolds
Dulcie Roach
Ezriel Dakota Beane (baby)
Harry Sooknanan

CUMPLEAÑOS

Rebecca Baichoo
Milton Beharry
Indera Mohammed

ANIVERSARIOS

Nadie esta semana.

¡Dios les otorgue muchos años!

OFRENDAS E INTENCIONES

- Un don para la Vela del Santísimo Sacramento está ofrecido en memoria de Kenneth Harripersaud, donado por Norma y Familia.

EVENTOS DE ESTA SEMANA

Hoy – No hay clase de confirmación. Reunión de LEMs, 1 PM.

Martes, 27 de febrero – Foro educativo, 6 PM, Salón Parroquial Inferior.

Miércoles, 28 de febrero – Misa, 7 PM.

Viernes, 1 de marzo – Misa, 9:30 AM.

Sábado, 2 de marzo – El Vía Crucis y Bendición, 10:30 AM; Reunión de la Cofradía del Altar, 11:30 AM.
Stations of the Cross & Benediction, 5:00 PM

El Vía Crucis y Bendición del Santísimo Sacramento

Los Sábados en Cuaresma
10:30 PM

REPORTE DE LA OFRENDA PROMETIDA

Para el mes de enero, recibimos \$7,486 en promesas (sobres + en línea). **Favor de recoger sus sobres para 2024. Si no ha hecho un compromiso para 2024, favor de hacerlo.** Las promesas y donaciones se pueden colocar en el plato de recolección, en línea, o por escanear el código QR a la derecha.



AGENDA CUARESMAL

Tercer Domingo en Cuaresma – 12 de marzo
Cuarto Domingo en Cuaresma (*Lætare*) – 19 de marzo

8:00 AM El Decálogo y Misa en inglés
9:30 AM El Decálogo y La Misa en Español
11:00 AM El Decálogo y Misa Alta en inglés

Quinto Domingo en Cuaresma – 26 de marzo

8:00 AM La Gran Letanía y Misa en inglés
9:30 AM La Gran Letanía y La Misa en Español
11:00 AM La Gran Letanía y Misa Alta en inglés

Sábados en Cuaresma

10:30 AM La Vía Crucis y Bendición del Santísimo Sacramento
5:00 PM Stations of the Cross & Benediction of the Blessed Sacrament



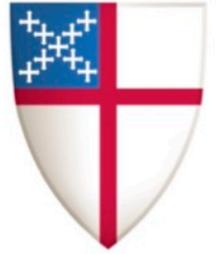
ALL SAINTS EPISCOPAL CHURCH

85-45 Calle 96, Woodhaven, New York 11421-1727

Teléfono: (718) 849-2352 | Sitio web: www.allsaintswoodhaven.org

Correo electrónico: allsaints@allsaintswoodhaven.org

All Saints es una parroquia católica de la Iglesia Episcopal dentro de la Comunión Anglicana en la Diócesis de Long Island.



La misión de All Saints Church es de proclamar Jesucristo como El Señor por nuestra participación en la Eucaristía, nuestro compañerismo en unidad y diversidad, por respeto para cada uno, y por alcance en la comunidad.

AGENDA SEMANAL

Domingo

Low Mass	8:00 AM
La Misa en Español	9:30 AM
High Mass	11:00 AM
Grupo AA	3:00 PM

Martes

Estudio Bíblico en inglés via Zoom	7:30 PM
Grupo AA	8:00 PM

Miércoles

Misa en la Capilla	7:00 PM
--------------------	---------

Jueves

El Rosario de Walsingham (1º del mes a través de Zoom)	7:00 PM
Grupo AA	8:00 PM

Viernes

Misa en la Capilla u Oración Matutina	9:30 AM
---------------------------------------	---------

Sábado

Reunión mensual de la Cofradía del Altar (1º sábado)	10:30 AM
Programa de Almuerzo para Mayores (2º sábado)	12:15 PM
Estudio Bíblico y Desayuno (como anunciado)	10:30 AM

El Reverendísimo Lawrence C. Provenzano
 La Reverendísima Geralyn Wolf
 El Reverendísimo Daniel Allotey
 El Reverendísimo Bill Franklin
 El Muy Reverendo Dr. Norman Whitmire, Jr.

Obispo de Long Island
 Obispo Asistente
 Obispo Asistiendo
 Obispo Asistiendo
 Rector